

E·I·U

The Economist
Intelligence Unit

《经济学家》趋势研究译丛

跨国公司在中国

——赢家和输家

〔英〕 经济学家情报社 EIU 著

Multinational Companies in China
Winners and losers

新 华 出 版 社



The Economist
Intelligence Unit

《经济学家》趋势研究译丛

跨国公司在中國

—贏家和輸家

〔英〕 经济学家情报社 EIU 著

Multinational Companies in China
Winners and losers

新 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

跨国公司在 中国：赢家和输家 / (英) 经济学家情报社著；邹正方等译， -
北京：新华出版社，2000.5

(《经济学家》趋势研究译丛)

ISBN 7-5011-4856-2

I. 跨… II. ①英…②邹 III. ①跨国公司 - 投资 - 研究②投资环境 -
简介 - 中国 IV. F279.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 24201 号

Multinational Companies in China, Winners and Losers

Copyright © 1997 by The Economist Intelligence Unit

Chinese translation copyright © 2000 by Xinhua Publishing House

Published by arrangement with The Economist Intelligence Unit

All rights reserved

中文版权属新华出版社

Good 20/16

跨国公司在 中国：赢家和输家

(英) 经济学家情报社 著

邹正方 胡铁雯 李 矿 译

*

新华出版社出版发行

(北京宣武门西大街 57 号 邮编：100803)

新华书店 经销

新华出版社激光照排中心照排

新华出版社印刷厂印刷

*

850 × 1168 毫米 16 开本 16.25 印张 225 千字

2000 年 6 月第一版 2000 年 6 月第一次印刷

ISBN 7-5011-4856-2/F·705 定价：24.00 元

《〈经济学家〉趋势研究译丛》编委会

主编

黄泰岩 郑超愚

编委（按姓氏笔画为序）

方芳 邹正方 郑超愚 黄泰岩 黄隽 雷达

特邀编辑

刘家杰 徐兴堂 崔新健 林罡

总 序

经济学家情报社（EIU）自创建以来就与国际上主要跨国公司建立了稳定的业务联系，通过就影响跨国经营的关键问题发表高质量的分析和建议报告，确立了自己作为指导跨国公司管理国际经营的著名研究、咨询机构的地位，已经成为全球范围内有关政治经济趋势、政府法规、商业开发、公司实践和专有技术的世界性权威信息源。

《经济学家趋势研究译丛》系列秉承经济学家情报社真实客观而敏锐超前的研究传统，涵盖了中国经济、跨国公司、商业风险、工作流程、学习功能、电信技术等广泛领域，在系统的经验研究基础上揭示了经济、技术和组织的未来趋向，对于我们认识自身、认识世界、认识未来进而同时从国家、产业、企业层次实施面向 21 世纪的战略管理具有重要的理论借鉴价值和实践指导意义。受新华出版社委托，我们翻译了经济学家情报社的趋势研究译丛系列，并且根据研究报告主题的内在联系予以重新编排，辑成《中国趋势报告》、《未来组织设计》、《全球信息战略》和《跨国公司在华》四本。

20 世纪 70 年代末以来中国经济创造了经济体制转轨、对外开放和经济发展深化三重协同转型的成功范例，而香港经济在 1997 年回归祖国后经受了亚洲金融危机的严峻考验，正在全面恢复。《中国趋势报告》考察了中国改革开放和“一国两制”政策的策划、实践和完善过程，在充分肯定中国经济所取得的巨大成就的同时，初步总结中国经验对世界其他国家的普遍意义，并且深入剖析了 21 世纪中国经济（包括香港地区）所面临的主要国内体制与政策问题以及国际机遇与挑战，给出了切合中国实际而且具有前瞻意义的制度创新与政策安排建议。

随着信息技术的革命性发展和全球经济一体化进程进一步加快，任何国家任何行业的企事业组织都无法避免日趋激烈的市场竞争，必须在知识创新的基础上再造新的竞争优势。《未来组织设计》与《全球信息战略》将分析视角转换到 21 世纪企业结构的自适应调整问题上，着重探讨了如何指导企业设计灵活而健全的组织系统和信息战略，不仅能够激励创造性工作而有效地跟踪技术进步，而且能够约束投机性行为而有效地抗御商业风险，在先进的通信网络支

持下作最优化工作流程，最终成为集合新知识发现、新技术开发、与新社会培育诸功能的市场竞争优胜者。

《跨国公司在中国》一书提供了改革开放以来中国（大陆地区）的政策演化和各主要跨国公司在华经营的直接调查资料，无论是已经进入中国市场的跨国公司先行者还是对于准备进入中国市场的跨国公司后来者，都可以有所学习和借鉴而成功推进其中国市场业务。

这里需要特别指出的是，《中国趋势报告》与《跨国公司在中国》对中国经济前景总体上持乐观态度，认为 21 世纪中国经济（包括香港经济）将继续保持健康繁荣而快速稳定的发展态势，继续成为世界经济的地区经济增长极，能够为国内国际企业创造更加广阔的成长空间。但由于受到思维方式、观念、东西方文化差异的影响，尤其是缺乏对中国国情深入的认识，本套译丛提出的观点以及对未来相关领域的研判，无不有偏颇失当之处，希望读者能明察。

在本书翻译出版过程中，新华出版社和本套丛书责任编辑给予悉心的指导和无私的帮助，我们在此表示衷心感谢。受学识和时间所限，虽经反复校核，本书翻译的错误和遗漏在所难免，敬请广大读者谅解。书中所有错误和遗漏，均由校译者负责。

中国人民大学经济学院副院长、博士生导师 黄泰岩

2000 年 5 月

前 言

投资流量

中国比其他发展中国家吸引了更多的外商直接投资

在过去的几年，每年都有巨额的外商直接投资涌入中国。按联合国贸发会议发表的数据，在 1995 年发展中国家外国资本净流入量排行榜上，中国连续 4 年高踞榜首。

1995 年，中国的外资净流入量达到 447 亿美元，其中外商直接投资占 84%，为 375 亿美元。从绝对额来说，外商直接投资的数额是极为可观的，这就使在华的外资企业一跃而为中国出口的重要贡献者，并成为整个经济发展的强有力的发动机。

但是，由于存在各种统计质疑，我们有必要对我们所看到的中国外商直接投资流入做出统计说明。首先，中国的外商直接投资数据包括了一个重要的，但无法计算的国内回流投资额，这种回流投资是为获得特殊的外商投资鼓励（主要是税收减免）而通过海外公司进行的。通常的回流投资渠道是香港，通过香港回流的外商直接投资在 1995 年达到了 200 亿美元。现在尚无回流国内资金的可靠数据。报纸和权威人士引用的数据是回流投资占外商直接投资的 20-40%（1995 年在 75 亿 - 150 亿美元），但是他们的估计不过是猜测而已。令人怀疑的是中国政府在进行处理时是否有更可靠的数据。国务院经济特区办公室的一位资深官员说，国内政府研究表明，“假”外商直接投资比例只是人们猜测的比例中的最小值。这部分是因为那些出国后又回来的国内投资者（当地称为“假外商”）总想吸引更多的海外投资，他们期望这些投资追加到自己的来源于国内的资金上。这种外国货币可以被合理地看作是真正的外商直接投资。但是，事实上，没有任何人确切知道回流国内投资在多大程度上夸大了外商直接投资数据。

	协议外商 直接投资 (亿美元)	比上年增长 (%)	实际外商 直接投资 (亿美元)	比上年增长 (%)
1990	66	18	35	3
1991	120	82	44	26
1992	581	384	110	150
1993	1114	92	275	150
1994	827	-26	338	230
1995	913	10	375	110

资料来源：中国统计年鉴，1996。

只有在全球范围看才如此

我们要指出的第二点是，如以人均指标来表示，外商在华直接投资看来有些不一样。以 12 多亿人口来计算，中国 1996 年 400 亿美元的实际外商直接投资流入额人均只有 32 美元。如果将它同一些亚洲国家相比，特别是除印度之外，这种真实的、人均外商直接投资的国际比较结果并不令人满意。

	1994 年外商 直接投资估计额 (亿美元)	人口 (百万人)	人均外商直接投资 (美元)
中国	318	1200	26
印度	8	900	0.9
马来西亚	43	19	226
越南	22	71	31
菲律宾	18	66	27
印度尼西亚	21	197	11
新加坡	34	2.5	1365
泰国	15*	60	25
斯里兰卡	2	18	11
巴基斯坦	3*	130	3

标注 * 者为 1993 年数据。

资料来源：亚洲开发银行、经济学家情报社 (EIU)。

中国的人均外商直接投资与诸如墨西哥（45 美元）和巴西（50 美元）这样的国家相比也并不处于有利地位。当我们将其 1996 年人均外商直接投资的估计值与世界领先水平（智利 290 美元、匈牙利 350 美元、波兰 110 美元、捷克共和国 100 美元）相比时，中国更显得黯然失色。也许值得指出的是，所有这些国家都比中国更好地解决了从司法公开到政治多元化这样一些结构性的政治 - 经济问题。

有一个情况很能说明集中考察沿海地带是怎样夸大了中国的人均外商直接投资额，这些沿海地带占了该国外商投资的主要份额。11 个沿海省市包括海南、广东、福建、浙江、上海、江苏、山东、河北、北京、天津和辽宁，它们在 1995 年累计吸引了 318 亿美元外商对华直接投资，占总额的 85%。由于这些省市共有 4.45 亿人口，那么它们在 1996 年的人均外商直接投资额是 76 美元。

但是，不考虑中国的主要外商直接投资地区，可能一点都不比不考虑俄罗斯的莫斯科地区、匈牙利的布达佩斯及其周边地区、或包括孟买和班加罗尔在内的印度西海岸地区更令人信服。不管怎么说，中国是一个拥有 12 亿人口的市场，并被看作是 12 亿人口的投资场所。

我们要记住的最后一个统计要点是，与进行比较的大多数国家相比，外商直接投资在中国外商投资总额中占有更大份额，1995 年该比例是 84%。中国的国际资本和债务市场刚刚开始发育，所以这个国家的外商间接投资比大多数发展中国家都要少得多。大多数发展中国家或者有较长的发展国际资本市场的历史，如拉丁美洲和包括越南在内的其它亚洲国家，或者在以前就更深入地改革了社会主义经济，如东欧。

尽管存在上述问题，中国在吸引外商直接投资方面在过去 5 年里还是取得了巨大成就。官方统计表明，到 1995 年底，在从 1979 年开始的改革期内，中国共吸引了 133 亿美元的外商直接投资，其中大部分是 1990 年以后吸引到的。这些投资仍然主要来自海外华人渠道，上年利用的海外投资中香港、澳门和台湾就占了 63%。假如包括新加坡的话，这个比例就上升到 2/3 以上。

1995 年利用外商直接投资来源地分布	
	金额 (百万美元)
香港	20060
台湾	3162
日本	3108
美国	3083

新加坡	1851
韩国	1043
英国	914
澳门	440
德国	386
英属维尔京群岛	304
泰国	288
法国	287
意大利	263
马来西亚	259
加拿大	257
澳大利亚	233
荷兰	114
印度尼西亚	112
百慕大	109
菲律宾	106
其他	618
总额	37520

资料来源：中国对外经济贸易年鉴。

在非华人投资中，日本居第一位，1995年利用的日资达31亿美元，占总额的8.3%。日本财团较晚才打消其对华长期投资的顾虑，但当变化来临时，却以不可逆转之势显示出来。转折年是1992年，那一年中国协议利用日本直接投资增长了168%，达到21.7亿美元，这标志着持续增长的开始。

自80年代中期以来，日本公司在直接竞争和日元升值的压力下，纷纷将制造业经营转移到海外。但是，在许多年里，主要的日本财团一直都将它们的投资集中于东南亚这些更被看好的新工业化经济中，特别是泰国和马来西亚。

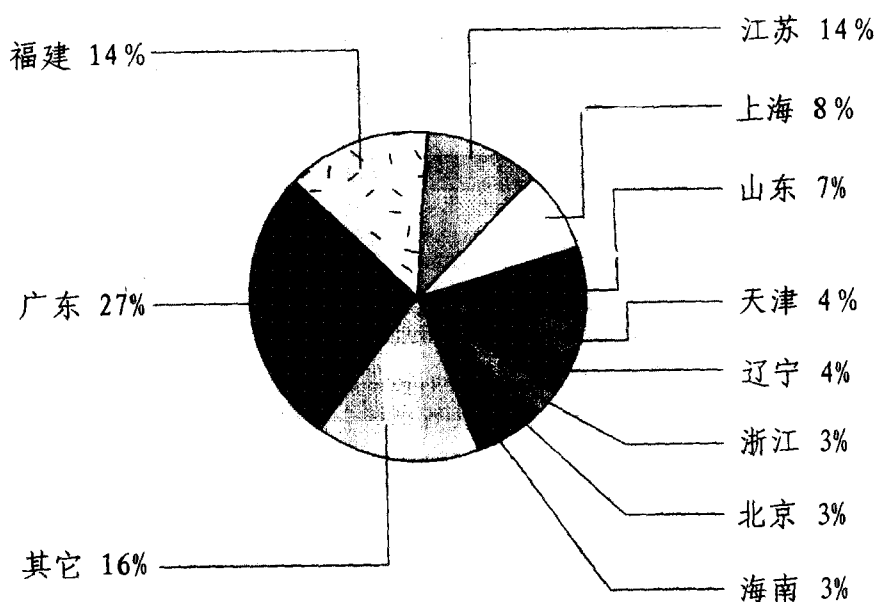
中国90年代早期出现的日本第一轮投资浪潮的最大场所是东北的港口城市大连。大连在历史上曾经历日本的殖民统治，但没有日本后来占领的城市，特别是南京发生的那种血腥记忆。然而，在后来，随着日本投资中出口加工的高比例逐步下降，以中国国内市场为目标的那些公司陆续进入这些地区。上海、无锡、

南京、苏州和江苏省的其它地区在 1995 年赢得了日本投资的不断增长的份额，而大连和广州（以前受投资者青睐的地区）的投资增长率在不断下降。天津这个位居北京东南的主要港口和商业中心的日本投资也在快速增长。

1995 年中国利用外商直接投资地区分布			
金额 (百万美元)		金额 (百万美元)	
广东	10180	湖北	625
江苏	5191	河北	542
福建	4039	四川	539
上海	2893	湖南	488
山东	2607	安徽	483
天津	1521	河南	476
辽宁	1422	黑龙江	450
浙江	1258	吉林	399
北京	1080	陕西	324
海南	1062	其它	1273
广西	669	总计	37520

资料来源：中国对外经济贸易年鉴。

1995 年各地区外商投资



资料来源：中国对外经济贸易年鉴。

日本对华投资趋势

日本直接投资的未来走势尚不明显。日本公司传统上所具有的保守主义（在中国常常要担保）也许会因1996年在华直接投资成本上升而抬头。从1996年4月起，中国取消对外商投资企业所需的资本设备进口的进口税减免措施使机器引进的成本平均上升了28%。这种措施与1996年头6个月日本协议直接投资仅增长1.7%之间可能存在着某种联系，因为当年中国批准的外商总投资增长了44.2%。

1995年美国对华直接投资恰好位居日本之下，达到30.8亿美元，占总额的8.2%。大规模的美国投资开始于80年代中期，比日本公司还早，投资了一些如北京的美国吉普汽车制造厂这样的项目，累计投资达到较大的规模。但是，就象本报告的案例研究所显示的那样，较早到中国并不总是得到回报。许多在市场上更成功的美国公司，如摩托罗拉和宝洁，像它们的日本对手一样，直到90年代初期才来华投资。

从地理分布方面看，美国跨国公司像欧洲跨国公司一样，扩张得要比日本公司更广一些。美国投资的两个主要城市是广州和上海，尤其是前者吸引了生产消费者商品的公司，后者既吸引了生产消费者商品的公司，又吸引了工业制造公司。但是，如前所述，美国公司是在整个国家——从东北到中国的内陆省份寻求机会。

欧洲占在华外商直接投资的5%左右

来自欧洲联盟的5个主要投资者在1995年的直接投资是19.6亿美元，占外商对华直接投资总额的5.2%。欧洲公司的投资类型非常接近于美国公司。欧洲公司主要集中在沿海主要城市（大连、天津、北京、上海和广州），并试图利用不太知名地区的投资机会。

欧洲和美国跨国公司之所以进行分散投资，主要原因是它们更倾向于将目标定位于中国的国内市场，而不仅仅为出口加工经营而进入中国，而后者正是日本和其它亚洲国家的投资者的进入战略的特征。但是，中国要求外商必须将其产品的一定比例用于出口的规定使欧洲和美国公司受到了压力。中国的法律禁止大多数外国投资者成为中国外汇供给的净流出者。

1995年欧洲的主要投资者是英国，投资金额是9.14亿美元，其后顺次是德国、法国和意大利。1995年来自于欧盟现有15个成员国的直接投资总额略低于美国，但两者真正的差别是其对华贸易赤字规模的不同。按照欧盟自己的数据，欧盟1995年的贸易赤字是90亿美元左右，而华盛顿声称美国的赤字是

340 亿美元。这也许在某种程度上解释了为什么欧盟能在接纳中国加入世界贸易组织问题上比美国做出更多的让步。

投资经验

本报告旨在详细阐述各跨国公司在华投资经验。报告所涉及的跨国公司的总部分别设在美国、欧盟、日本和韩国。它们的活动涵盖了 9 个制造业和服务业部门（见摘要）。

从本报告所研究的 50 个案例中所得出的结论都包括在各章的概论中。此外，为了提供能涵盖所研究的 9 个部门的数据，我们对 22 个跨国公司进行了问卷调查。这种调查包含了从工人报酬到跨国公司总经理市场理念各方面的信息。

从该调查所引出的一般主题是与案例研究所得出的观点相一致的。调查所显示的 3 个明显趋势如下：

过高估计了中国的市场潜力

- 大多数跨国公司在其初始的商业计划中都过高估计了中国市场的短期潜力。
- 人力资源约束是劳动生产率提高和商业发展的一个最大障碍。
- 尽管存在上述两个问题，跨国公司经理们仍然对其在华投资前景表示乐观，并不会重新考虑现行投资计划，除非经营条件变得极为恶化。

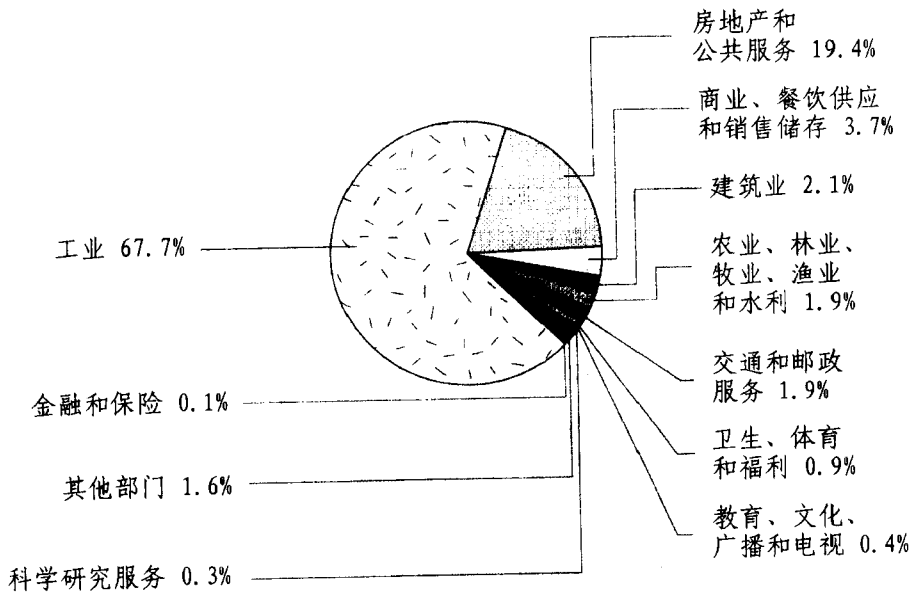
新计划时间	
您认为您的初始商业计划是高估、低估抑或正确估计了中国市场？	
高估	56%
低估	22%
大体正确	22%

资料来源：经济学家情报社（EIU）。

对任何人都不是奇迹

第一点是最令人印象深刻的。尽管在全球媒体上有关于中国的“经济奇迹”的连篇累牍的宣传，但是 56% 的被访者说他们高估了他们所进入市场的规模。仅仅 22% 的被访者认为低估了该市场，而另外 22% 认为准确地估计了该市场的潜力。高估者的失败与包含在本报告中的、关于他们在华经营好坏的案例研究证据相关联。

1995年各部門外商投資



資料來源：中國對外經濟貿易年鑑。

概述

包含在 EIU 在華經營跨國公司調查名單中的這 22 家公司在這個國家共有 195 年的商業經驗——平均每家公司 8.9 年。但是，它們有不少是在最近才進行直接投資的。

調查所涉及的 22 家跨國公司中的 14 家累計在華直接投資超過 15 億美元。這些公司有 4 家是亞洲公司（兩家日本公司，兩家韓國公司），11 家是歐洲公司，7 家是美國公司。

在調查所涉及的 15 家中外合資和外商獨資製造企業中，平均工人數是 694 人。

這些公司來自下列部門：

多元化聯合企業	2
電子	2
製藥	3
汽車和工程	4
建材/化工	3
專業服務	3
消費品	3
通訊	2

例如，在制药业（在 80 年代后期和 90 年代早期，有少数较早的外国进入者在该部门获取了可观的利润，但从那以后，该部门出现了过度进入，累计外商直接投资已超过 15 亿美元），3 家被调查公司中的 2 家都声称在任何地方都未出现他们所期望的需求。

在华经营：选址	
您的对华经营在什么地方进行？	
中国大陆：63% 香港或外国：17%	
如果您的公司在选址时有自由，那么下列哪些因素是重要的？按重要程度排列	
1. 市场相似性	
2. 投入品的相似性	
3. 供高水平外籍华人居住的住所的可获得性	
4. 外籍华人的总体成本考虑	
5. 当地官僚机构的声誉	
6. 环境考虑	
7. 有重要的外国社区	
8. 儿童教育	
您认为贵公司对下列问题给予了足够考虑吗？	
合资企业选址	是：71%
	否：29%
营销处选址	是：100%
代表处选址	是：100%
在您所确立的进入中国市场战略中，中国被看作是：	
一个市场？	44%
两个市场？	6%
三个市场？	11%
四个或更多市场？	39%

资料来源：EIU

在汽车和重型工程业——这是最可能在对华外商投资排行榜上位居前列的部门——所调查的 3 家公司中，每家都说他们高估了中国市场。这种情况在建材和化工部门的 3 家跨国公司中也同样存在。所有公司的预期都超出了他们的收益。

消费品企业经营良好

如果将本报告的案例研究再展开说明的话，则较好的消息来自于那些快速变化的消费品公司，这是一个既不受中央政府信贷政策影响，也不受许多发展

中国家的标准保护的部门：在3家公司中仅有一家高估了该市场。在专业服务领域，像广告和会计这样一些行业中的外国公司的大部分业务都是为其它外国公司提供服务，所调查的3家公司没有一家认为高估了需求。不过，要说有区别的话，由于服务业的公司面临着极高的经营成本，这些公司要赢利将比制造业有更长的路要走。

收益在好转

付款和利润幅度	
与一年前相比，您的实际收益：	
好转？	31%
更差？	15%
相同？	54%
您的顾客能及时付款吗？	
及时？	42%
不及时？	58%
您的顾客以什么方式付款？	
以现金预先付款？	24%
以现金交货付现？	14%
在开票后？	62%

资料来源：EIU。

劳动力：工资和收益	
平均税后月工资	
非熟练的	813 元
半熟练	1111 元
熟练	1436 元
在您的公司中雇员月工资所占百分比是：	
基本工资？	平均 83%
奖金/加班费/其它？	平均 17%
请估算您的雇员人均劳动总成本的平均增长率？	
在过去的 12 个月	22%
在过去的 24 个月	48%
在过去的 36 个月	75%

预期今后 12 个月增长	18%	
增加了工资的受调查者的百分比……		
在过去 12 个月	一次	80%
	两次	15%
	一次也没有	5%
在过去 24 个月	一次	17%
	两次	61%
	三次	11%
	四次	11%

资料来源：EIU。

中国的职工工资仍然较低

雇佣工资	
您认为对下列雇员，多高的工资（平均）是合理的？	
秘书，25 岁，30%的英语流利度，以前一点没有在外商投资企业工作的经验	1280 元
秘书，25 岁，50%的英语流利度，有一年在中国驻外代表处工作的经验	1655 元
秘书，25 岁，70%的英语流利度，有三年在跨国公司工作的经验	2045 元
小代表处首席代表/大代表处、合资企业或外商独资企业中层经理，30-35 岁，70%的英语流利度，有一年的在中国海外企业工作的经验，两年在跨国公司工作的经验	3930 元
小代表处首席代表/大代表处、合资企业或外商独资企业中层经理，30-35 岁，90%的英语流利度，有一年在中国海外企业工作的经验，两年在跨国公司工作的经验	7520 元
归国的中国留学生，30 岁，在美国/欧洲呆了 4 年，从认可的大学毕业的硕士/博士研究生，95%的英语流利度，以前无在华工作经验	8660 元
归国的中国留学生，30 岁，在美国/欧洲呆了 4 年，从认可的大学毕业的硕士/博士研究生，95%的英语流利度，归国后在跨国公司工作两年	13475 元

资料来源：EIU。